

# Amtsblatt

## für den Salzlandkreis

- Amtliches Verkündungsblatt -



---

22. Jahrgang

Bernburg (Saale), 19. Oktober 2011

Nummer 37

---

### I N H A L T

#### **A. Amtliche Bekanntmachungen des Salzlandkreises**

- Sitzung des Unterausschusses Jugendhilfeplanung am 25.10.2011 **432**
- Hinweisbekanntmachung zur Veröffentlichung zum Antrag auf Genehmigung der 4. Satzung zur Änderung der Verbandssatzung des Wasserversorgungszweckverbandes im Landkreis Schönebeck (WZV SBK) und Übertragung der Kommunalaufsicht im Amtsblatt des Landesverwaltungsamtes Nr. 9 am 15. September 2011 **432**

#### **B. Amtliche Bekanntmachungen der Städte, Gemeinden und Verwaltungsgemeinschaften**

- Sitzung des Stadtrates der Stadt Bernburg (Saale) am 27.10.2011 **433**

#### **C. Amtliche Bekanntmachungen sonstiger Dienststellen**

#### **D. Sonstige Mitteilungen**

#### **Impressum**

Herausgeber und Herstellung:

Erscheinungsweise:

Bezug:

Salzlandkreis

nach Bedarf

Salzlandkreis, 10 Hauptamt/ Kreistagsbüro, 1. Obergeschoss,  
Zimmer 209, Karlsplatz 37 in 06406 Bernburg (Saale)

**A. Amtliche Bekanntmachungen des Salzlandkreises**

**• Sitzung des Unterausschusses Jugendhilfeplanung am 25.10.2011**

Datum: Dienstag, 25.10.2011, 16:30 Uhr

Ort: Salzlandkreis, Bernburg Haus 1  
Beratungsraum 413  
(3. Obergeschoss),  
Karlsplatz 37, 06406 Bernburg (Saale)

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

- 1 Geschäftsordnung
- 1.1 Eröffnung der Sitzung
- 1.2 Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Beschlussfähigkeit und der Tagesordnung des öffentlichen Teils
- 1.3 Einwendungen gegen die Niederschrift über den öffentlichen Teil der vorangegangenen Sitzung
- 2 Kategorisierung von Einrichtungen der Kinder- und Jugendarbeit im Salzlandkreis - Beratung und Beschlussfassung - Vorlage: UB/014/2011
- 3 Aktualisierung des Teilplans zur Förderung der Jugend im Salzlandkreis 2011 - Beratung und Beschlussfassung - Vorlage: UB/013/2011
- 4 Vergabe von Stellen im Fachkräfteprogramm für die Jahre 2012-2013  
Beratung und Beschlussfassung - Vorlage: UB/015/2011
- 5 Mündliche Berichterstattung der Netzwerkstelle für Schulerfolg für das Schuljahr 2010/2011
- 6 Beschlussfähigkeit von Ausschüssen und Mitwirkungsverbot  
Information - Vorlage: UM/024/2011

- 7 Anfragen und Anregungen
- 8 Schließung des öffentlichen Teils der Sitzung

Nichtöffentlicher Teil

- 9 Geschäftsordnung
- 9.1 Feststellung der Tagesordnung des nichtöffentlichen Teils
- 9.2 Einwendungen gegen die Niederschrift über den nichtöffentlichen Teil der vorangegangenen Sitzung
- 10 Personalsituation im Jugendamt des Salzlandkreises, insbesondere die Situation im Allgemeinen Sozialen Dienst (ASD)  
Information - Vorlage: UM/023/2011
- 11 Ausführungen zur Kündigung von Verträgen durch einen Vertreter des Rechtsamtes
- 12 Anfragen und Anregungen
- 13 Schließung des nichtöffentlichen Teils der Sitzung

gez. Schütze-Dittrich  
Ausschussvorsitzende

- **Hinweisbekanntmachung zur Veröffentlichung zum Antrag auf Genehmigung der 4. Satzung zur Änderung der Verbandssatzung des Wasserversorgungszweckverbandes im Landkreis Schönebeck (WZV SBK) und Übertragung der Kommunalaufsicht im Amtsblatt des Landesverwaltungsamtes Nr. 9 am 15. September 2011**

Die Verbandsversammlung des WZV SBK hat in ihrer Sitzung am 10.05.2011 aufgrund des Beitritts der Gemeinden Osterienburger Land für den OT Diebzig die 4. Änderungssatzung der Verbandssatzung des WZV SBK beschlossen.

Diese 4. Änderungssatzung wurde durch das Landesverwaltungsamt genehmigt und im Amtsblatt des Landesverwaltungsamtes Nr. 9 am 15. September 2011 öffentlich bekannt gemacht.

Nach wirksamem Beitritt der Gemeinde Osternienburger Land für den OT Diebzig zum 16.09.2011 hat das Landesverwaltungsamt den Salzlandkreis als Kommunalaufsichtsbehörde für den WZV SBK mit Wirkung vom 16.09.2011 bestimmt und ebenfalls im Amtsblatt des Landesverwaltungsamtes Nr. 9 am 15. September 2011 öffentlich bekannt gemacht.

Bernburg (Saale), den 04.10.2011

Salzlandkreis  
Der Landrat

Im Auftrag  
gez. von dem Bussche  
Amtsleiterin  
Rechtsamt/Kommunalaufsicht

## **B. Amtliche Bekanntmachungen der Städte, Gemeinden und Verwaltungsgemeinschaften**

### **Sitzung des Stadtrates der Stadt Bernburg (Saale)**

Sitzungstag: 27.10.2011  
Sitzungsbeginn: 17:00 Uhr  
Sitzungsort: Rathaus I,  
Großer Sitzungssaal,  
Schlossgartenstraße 16,  
06406 Bernburg (Saale)

#### ÖFFENTLICHER TEIL:

Zur Geschäftsordnung:

- a) Bestätigung der Einladung und Feststellung der Beschlussfähigkeit gem. §§ 51, 53 GO LSA,
- b) Protokollgenehmigung der öffentlichen Sitzung des Stadtrates vom 25.08.2011,
- c) Bekanntgabe über die im nichtöffentlichen Teil der Stadtratssitzung am 25.08.2011 gefassten Beschlüsse,

- d) Bekanntgabe der von den beschließenden Ausschüssen gefassten Beschlüsse,
- e) Bericht der Verwaltung über die Umsetzung der Beschlüsse des Stadtrates der Stadt Bernburg (Saale),
- f) Feststellung der öffentlichen Tagesordnung gem. § 5 Abs. 1 der Geschäftsordnung.

Zur öffentlichen Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Übergabe Sanierungspreis 2010
3. Abberufung des stellv. Stadtwehrlleiters der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Bernburg (Saale)  
Beschlussvorlage Nr. 520/11
4. Satzung der Stadt Bernburg (Saale) über den Dienst in der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Bernburg (Saale)  
Beschlussvorlage Nr. 471/11
5. Resolution - Finanzausgleichsgesetz  
Beschlussvorlage Nr. 527/11
6. Satzung zur Aufhebung der Satzung über die Erhebung von Hundesteuer in der Gemeinde Gröna  
Beschlussvorlage Nr. 478/11
7. Satzung über die Festsetzung der Realsteuerhebesätze der Stadt Bernburg (Saale) für das Jahr 2012  
Beschlussvorlage Nr. 479/11
8. Außerplanmäßige Ausgabe im Förderprogramm "Stadtumbau Ost - Aufwertung"  
Beschlussvorlage Nr. 503/11
9. Finanzierung des Fehlbetrages zur Komplettsanierung des Objektes Schlossgartenstraße 16a (künftiges Rathaus IV) aus Mitteln des städtebaulichen Denkmalschutzes und Information zur 1. Änderung des Gestaltungskonzeptes  
Beschlussvorlage Nr. 509/11

10. Auslaufen des bestehenden Gaskonzessionsvertrages der Ortschaft Gröna mit der Stadtwerke Bernburg GmbH und Einleitung des Verfahrens zum Neuabschluss eines Wegenutzungsvertrages Gas  
Beschlussvorlage Nr. 472/11
11. Schulentwicklungsplanung der Stadt Bernburg (Saale)  
Beschlussvorlage Nr. 485/11
12. Bebauungsplan Nr. 71, Kennwort: „Gewerbegebiet westlich der Baalberger Kreisstraße“, hier: Beschluss über die Abwägung der Anregungen zum Vorentwurf vom 21.05.2010  
Beschlussvorlage Nr. 480/11
13. Bebauungsplan Nr. 71, Kennwort: „Gewerbegebiet westlich der Baalberger Kreisstraße“, hier: Billigung des Entwurfs  
Beschlussvorlage Nr. 481/11
14. Bebauungsplan Nr. 74, Kennwort: „Wohngebiet an der Ilberstedter Straße gegenüber Friedhof III (ehemals GPG „Saaleblick“)\“, hier: Billigung des Vorentwurfs  
Beschlussvorlage Nr. 382/11
15. Bebauungsplan Nr. 73, Kennwort: „Wohngebiet an der Brunnenstraße“, hier: Beschluss über die Abwägung der Anregungen zum 2. Entwurf  
Beschlussvorlage Nr. 488/11
16. Bebauungsplan Nr. 73, Kennwort: „Wohngebiet an der Brunnenstraße“, hier: Satzungsbeschluss  
Beschlussvorlage Nr. 489/11
17. Bebauungsplan Nr. 75, Kennwort: „Sondergebiet für Photovoltaikanlagen an der Dessauer Straße (ehemaliges Trocknungswerk)\“, hier: Beschluss über die Abwägung der Anregungen zum Entwurf  
Beschlussvorlage Nr. 486/11
18. Bebauungsplan Nr. 75, Kennwort: „Sondergebiet für Photovoltaikanlagen an der Dessauer Straße (ehemaliges Trocknungswerk)\“, hier: Satzungsbeschluss

Beschlussvorlage Nr. 487/11

19. Bebauungsplan Nr. 77, Kennwort: „Wohngebiet ehemalige Junkerssiedlung“, hier: Aufstellungsbeschluss  
Beschlussvorlage Nr. 498/11
20. Machbarkeitsuntersuchung  
Informationsvorlage Nr. 131/11
21. Mitteilungen, Beantwortung von Anfragen, Anregungen  
➤ *Übergabe Entwurf Sitzungsplan 2012 zur Beratung in den Ausschüssen*

#### NICHTÖFFENTLICHER TEIL:

Zur Geschäftsordnung:

- a) Genehmigung des Protokolls über die nichtöffentliche Sitzung des Stadtrates vom 25.08.2011,
- b) Feststellung der nichtöffentlichen Tagesordnung gem. § 5 Abs. 1 der Geschäftsordnung.

Zur nichtöffentlichen Tagesordnung:

22. Campus Technicus, Standort 2, Käthe-Kollwitz-Straße/Schlossstraße, 6406 Bernburg (Saale), hier: Vergabe Metall/Glas/Fassade - EU-01711-CT22  
Beschlussvorlage Nr. 476/11
23. Campus Technicus, Standort 2, K.-Kollwitz-Straße/Schlossstraße, 06406 Bernburg (Saale), hier: Vergabe Kaltglasfassade, EU-01811-CT23  
Beschlussvorlage Nr. 477/11
24. Bauvorhaben Flächenrecycling ehem. Spiegelchemie in 06406 Bernburg (Saale) hier: Vergabe H-01/11 Abbruch, Entsorgung und Verfüllung  
Beschlussvorlage Nr. 522/11 - *Tischvorlage*
25. Mitteilungen, Beantwortung von Anfragen, Anregungen

gez. Marlies Süßmuth    gez. Henry Schütze  
Vorsitzende des Stadtrates    Oberbürgermeister